



Acvatix™

2-port seat valves with externally threaded connection, PN16

VVG41..

- Bronze CuSn5Zn5Pb2 valve body
- DN 15...DN 50
- k_{vs} 0.63...40 m³/h
- Flat sealing connections with external thread G..B to ISO 228-1
- Sets of ALG...2 screwed fittings with threaded connection available from Siemens
- Can be equipped with SAX.. electromotoric or SKD.. and SKB.. electrohydraulic actuators

Use

For use in heating, ventilating and air conditioning systems as a control or shutoff valve. For open and closed circuits (mind "Cavitation" on page 5).

Type summary

Product number	DN	k_{vs} [m ³ /h]	S_v
VVG41.11	15	0.63	> 50
VVG41.12		1.0	
VVG41.13		1.6	
VVG41.14		2.5	
VVG41.15		4.0	
VVG41.20	20	6.3	> 100
VVG41.25	25	10	
VVG41.32	32	16	
VVG41.40	40	25	
VVG41.50	50	40	

DN = Nominal size

k_{vs} = Nominal flow rate of cold water (5...30 °C) through the fully open valve (H_{100}) by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

S_v = Rangeability k_{vs} / k_{vr}

k_{vr} = Smallest k_v value, at which the flow characteristic tolerances can still be maintained, by a differential pressure of 100 kPa (1 bar)

Accessories

Product no.	Stock no.	Description
ALG..2	ALG..2	Set of 2 fittings with threaded connections for 2-port valves, consisting of 2 union nuts, 2 discs and 2 flat seals ALG..2B are brass fittings, for media temperatures up to 100 °C.
ALG..2B	S55846-Z1..	
ASZ6.6	S55845-Z108	Electric stem heating element, AC 24 V / 30 W, required for media below 0 °C

Ordering

Example:

Product number	Stock no.	Description	Quantity
VVG41.25	VVG41.25	2-port valve PN16 externally threaded	2
ALG252B	S55846-Z104	Set of threaded fittings	2

Delivery

Valves, actuators and accessories are packed and supplied separately.

Spare parts, Rev. no.

See overview, page 11.

Equipment combinations

Valves	H ₁₀₀ [mm]	Actuators						Fitting sets					
		SAX.. ³⁾		SKD.. ¹⁾		SKB..		Malleable cast iron	Brass ²⁾				
		Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Δp_{max}	Δp_s	Type / stock no.	Type	Stock no.			
[kPa]													
VVG41.11	20	800	1600	800	1600	800	1600	ALG152	ALG152B	S55846-Z100			
VVG41.12													
VVG41.13													
VVG41.14													
VVG41.15													
VVG41.20											ALG202	ALG202B	S55846-Z102
VVG41.25											ALG252	ALG252B	S55846-Z104
VVG41.32											ALG322	ALG322B	S55846-Z106
VVG41.40											ALG402	ALG402B	S55846-Z108
VVG41.50	300	300	450	450	1225	ALG502	ALG502B	S55846-Z110					

¹⁾ Usable up to maximum medium temperature of 150 °C

²⁾ Usable up to maximum medium temperature of 100 °C

³⁾ Serie G / H: Usable up to maximum medium temperature of 130 °C

H₁₀₀ = Nominal stroke

Δp_{max} = Maximum permissible differential pressure across valve's control path, valid for the entire actuating range of the motorized valve

Δp_s = Maximum permissible differential pressure at which the motorized valve will close securely against the pressure (close off pressure)

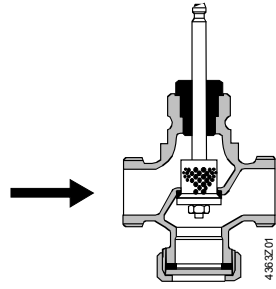
Actuator overview

Product number	Actuator type	Operating voltage	Positioning signal	Spring return	Positioning time	Positioning force	Data sheet	
SAX31.00	Electro-motoric	AC 230 V	3-position	No	120 s	800 N	N4501	
SAX31.03					30 s			
SAX81.00		AC/DC 24 V			120 s			
SAX81.03					DC 0...10 V ¹⁾			30 s
SAX61.03								
SKD32.50	Electro-hydraulic	AC 230 V	3-position	No	120 s	1000 N	N4561	
SKD32.21				Yes	30 s			
SKD32.51				No	120 s			
SKD82.50		AC 24 V		Yes	30 s			
SKD82.51				No				
SKD60				DC 0...10 V ¹⁾				
SKD62	Yes							
SKB32.50	Electro-hydraulic	AC 230 V	3-position	No	120 s	2800 N	N4564	
SKB32.51				Yes				
SKB82.50				No				
SKB82.51		AC 24 V		Yes				
SKB60				DC 0...10 V ¹⁾				No
SKB62								Yes

Actuators SAX81.. and SAX61.. are UL listed

¹⁾ or DC 4...20 mA or 0...1000 Ω

Valve cross section



Guided perforated plug which is integrated in the valve stem.

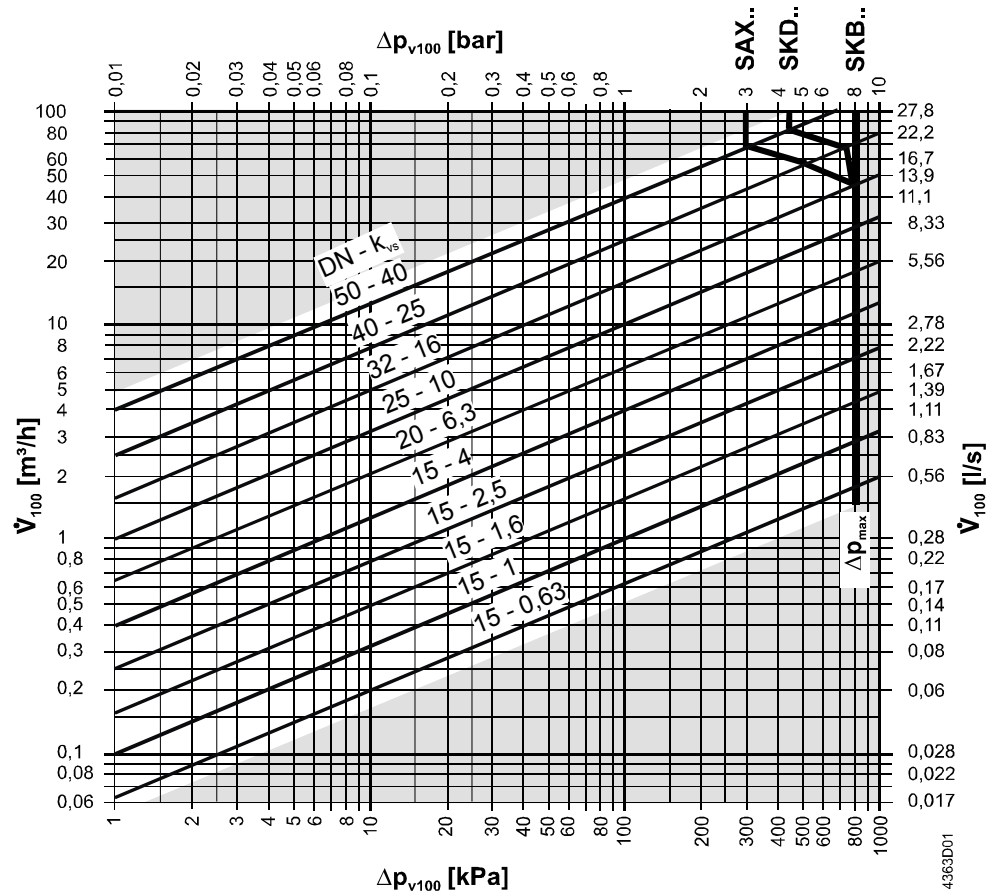
A pressed-in stainless steel seat ring is used as seat.



The 2-port seat valve does not become a 3-port valve by removing the seal cover!

Sizing

Flow diagram



Δp_{max} = Maximum permissible differential pressure across the valve, valid for the entire actuating range of the motorized valve

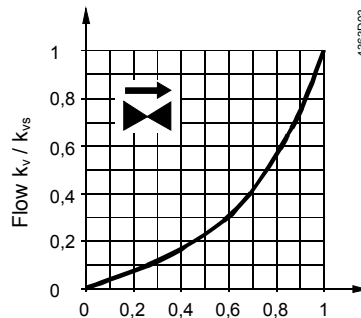
Δp_{V100} = Differential pressure across the fully open valve and the valve's control path by a volume flow V_{100}

V_{100} = Volumetric flow through the fully open valve (H_{100})

100 kPa = 1 bar \approx 10 mWC

1 m³/h = 0.278 l/s water at 20 °C

Valve flow characteristic



0...30 % → linear

30...100 % → equal percentage

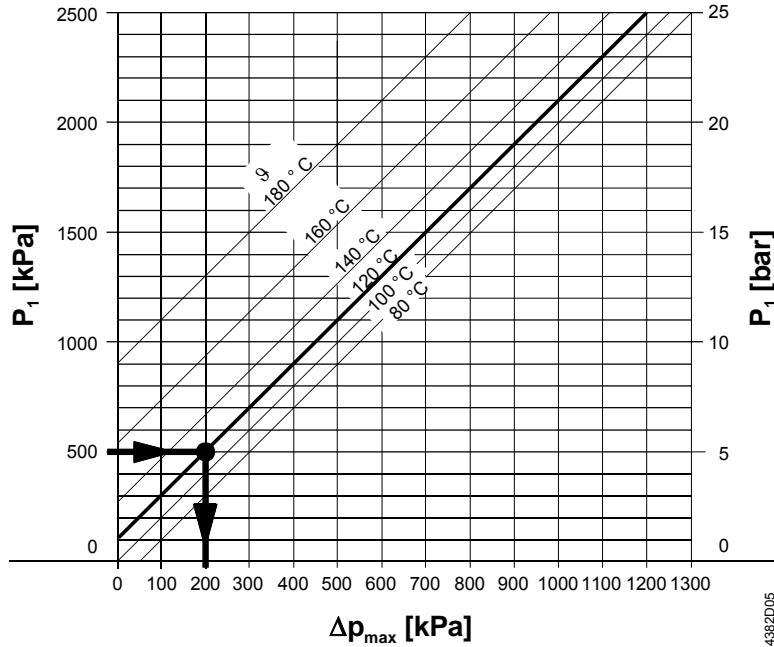
$n_{gl} = 3$ as per VDI / VDE 2173

Cavitation

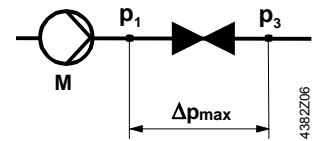
Cavitation accelerates wear on the valve plug and seat, and also results in undesirable noise. Cavitation can be avoided by not exceeding the differential pressure shown in the "Flow diagram" on page 4, and by adhering to the static pressures shown below.

Note on chilled water

To avoid cavitation in chilled water circuits ensure sufficient counter pressure at valve outlet, e.g. by a throttling valve after the heat exchanger. Select the pressure drop across the valve at maximum according to the 80 °C curve in the flow diagram below.



- Δp_{max} = Differential pressure with valve almost closed, at which cavitation can largely be avoided
- p_1 = Static pressure at inlet
- p_3 = Static pressure at outlet
- M = Pump
- ϑ = Water temperature



High temperature hot water example:

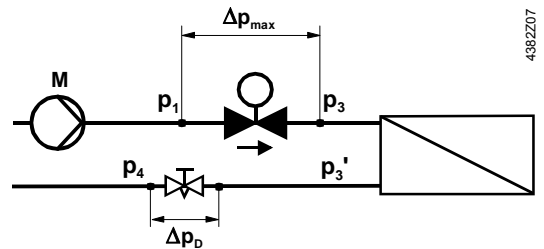
Pressure p_1 at valve inlet: 500 kPa (5 bar)
 Water temperature: 120 °C

From the diagram above, it will be seen that with the valve almost closed, the maximum permissible differential pressure Δp_{max} is 200 kPa (2 bar).

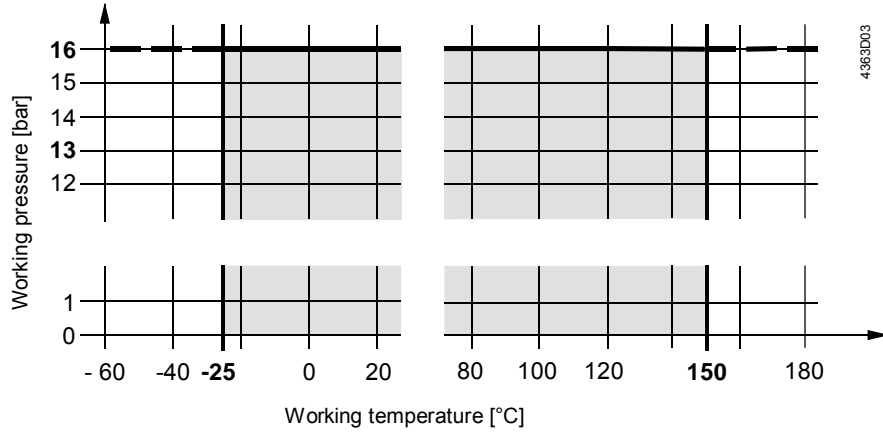
Chilled water example:

Spring water cooling as an example of avoiding cavitation:

- Chilled water = 12 °C
- p_1 = 500 kPa (5 bar)
- p_4 = 100 kPa (1 bar) (atmospheric pressure)
- Δp_{max} = 300 kPa (3 bar)
- $\Delta p_{3-3'}$ = 20 kPa (0.2 bar)
- Δp_D (throttle) = 80 kPa (0.8 bar)
- p_3' = pressure after consumer in kPa



Working pressure and medium temperature
Fluids



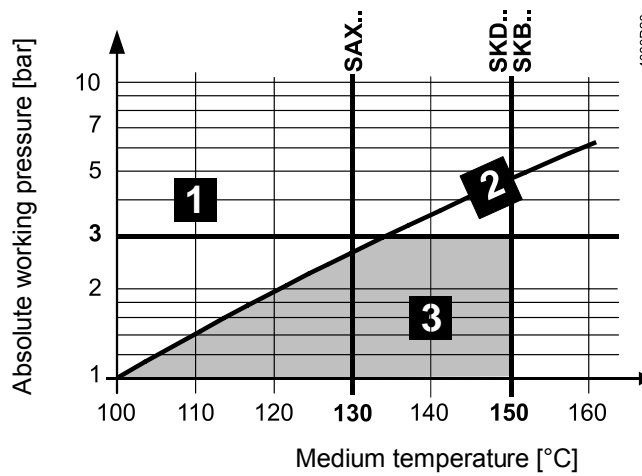
4363D03

Working pressure and medium temperature staged as per ISO 7005



Current local legislation must be observed.

Saturated steam
Superheated steam



4030D20

1	water	-
2	wet steam	avoid
3	saturated steam superheated steam	permissible range of use

Recommendation

For saturated steam and superheated steam the differential pressure Δp_{max} across the valve should be close to the critical pressure ratio.

$$\text{Pressure ratio} = \frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\%$$

p_1 = absolute pressure before valve in kPa
 p_3 = absolute pressure after valve in kPa

Calculation of the k_{vs} value for steam

Subcritical range

$$\frac{p_1 - p_3}{p_1} \cdot 100\% < 42\%$$

Pressure ratio < 42% subcritical

$$k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{\dot{m}}{\sqrt{p_3 \cdot (p_1 - p_3)}} \cdot k$$

Supercritical range

$$\frac{p_1 - p_3}{P_1} \cdot 100\% \geq 42\%$$

Pressure ratio \geq 42% supercritical
(not recommended)

$$k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{\dot{m}}{p_1} \cdot k$$

\dot{m} = steam quantity in kg/h

k = factor for superheating of steam = $1 + 0.0012 \cdot \Delta T$ ($k = 1$ for saturated steam)

ΔT = temperature differential in K between saturated steam and superheated steam

Example

given	saturated steam 133.5 °C	saturated steam 133.5 °C
	$p_1 = 300 \text{ kPa (3 bar)}$	$p_1 = 300 \text{ kPa (3 bar)}$
	$\dot{m} = 85 \text{ kg/h}$	$\dot{m} = 85 \text{ kg/h}$
	pressure ratio = 30 %	pressure ratio = 42 % (supercritical permitted)
required	k_{vs} , valve type	k_{vs} , valve type
procedure	$p_3 = p_1 - \frac{30 \cdot p_1}{100}$ $p_3 = 300 - \frac{30 \cdot 300}{100} = 210 \text{ kPa (2.1 bar)}$ $k_{vs} = 4.4 \cdot \frac{85}{\sqrt{210 \cdot (300 - 210)}} \cdot 1 = 2.72 \text{ m}^3/\text{h}$	$k_{vs} = 8.8 \cdot \frac{85}{300} \cdot 1 = 2.49 \text{ m}^3/\text{h}$
selected	$k_{vs} = 4 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow \text{VVG41.15}$	$k_{vs} = 2.5 \text{ m}^3/\text{h} \Rightarrow \text{VVG41.14}$

Notes

Engineering

We recommend installation in the return pipe, as the temperatures in this pipe are lower for applications in heating systems, which in turn, extends the stem sealing gland's life.



In open circuits, there is a risk of valve plug seizing caused by scale deposits. Thus, use only the most powerful actuator SKB.. for these applications. Additionally, periodic actuation (twice or three times per week) must be planned.

Ensure cavitation free flow (refer to page 5).

With closed and open circuits always use a strainer upstream of the valve to increase the valve's functional safety.



For media below 0 °C, use the electric stem heating element to prevent the valve stem from freezing in the stem sealing gland. For safety reasons, the stem heating element has been designed for AC 24 V / 30 W operating voltage.

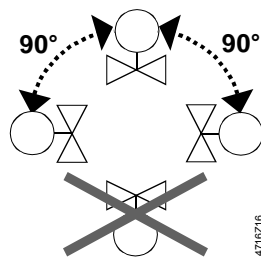
The use of these valves for steam is subject to specific parameters:
Observe diagram for steam on page 6 and "Technical data" on page 9!

Mounting

Both valve and actuator can easily be assembled at the mounting location. Neither special tools nor adjustments are required.

The valve is supplied with Mounting Instructions 4 319 9563 0.

Orientation



Direction of flow When mounting, pay attention to the valve's flow direction symbol →.

Commissioning  **Commission the valve only if the actuator has been mounted correctly.**

Valve stem retracts: valve opens = increasing flow
Valve stem extends: valve closes = decreasing flow

Maintenance

Warning 

Valves are equipped with maintenance-free, continuously lubricated stem sealing glands. See page 11 for replacement stem sealing glands.

When doing service work on the valve / actuator:

- Deactivate the pump and turn off the power supply
- Close the shutoff valves
- Fully reduce the pressure in the piping system and allow pipes to completely cool down

If necessary, disconnect the electrical wires.

Before putting the valve into operation again, make certain the actuator is correctly fitted.

Stem sealing gland

The glands can be exchanged without removing the valve, provided the pipes are depressurized and cooled off and the stem surface is unharmed, refer to "Spare parts" , page 11.

If the stem is damaged in the gland range, replace the entire valve.

Contact your local office or branch.

Disposal

Do not dispose of the device as household waste.

- Special handling of individual components may be mandated by law or make ecological sense.
- Observe all local and currently applicable laws and regulations.

Warranty

The technical data given for these applications is valid only in conjunction with the Siemens actuators as detailed under "Equipment combinations", page 3.
All terms of the warranty will be invalidated by the use of actuators from other manufacturers.

Technical data

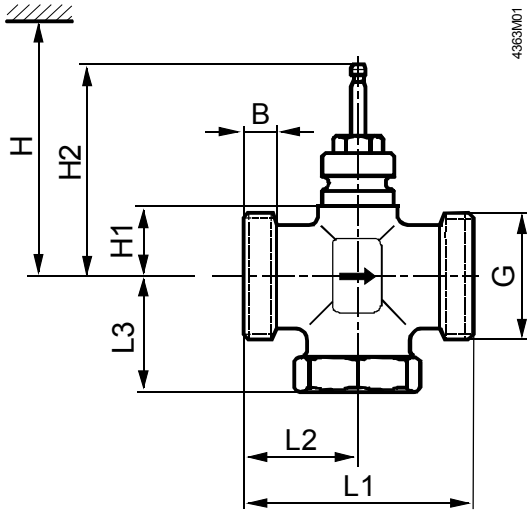
Functional data	PN class	PN 16 to ISO 7268	
	Working pressure	to ISO 7005 within the permissible "medium temperature" range according to the diagram on page 6	
	Flow characteristic 0...30 % 30...100 %	linear equal percentage; $\eta_{gl} = 3$ to VDI / VDE 2173	
	Leakage rate	0...0.02 % of k_{vs} value to DIN EN 1349	
	Permissible media	water cooling water, chilled water, low temperature hot water, high temperature hot water, water with anti-freeze; recommendation: water treatment to VDI 2035 brine steam saturated steam, super-heated steam; dryness at inlet minimum 0.98	
	Medium temperature water, brine ¹⁾ steam	max. 150 °C -25...150 °C ≤ 150 °C ≤ 300 kPa (3 bar) abs permissible temperature and pressure range according to the diagram on page 6	
	Rangeability S_v	DN 15: > 50 DN ≥ 20: > 100	
	Nominal stroke	20 mm	
	Standards, directives and approvals	Pressure Equipment Directive Pressure Accessories	PED 2014/68/EU Scope: Article 1, section 1 Definitions: Article 2, section 5
		Fluid group 2	without CE-marking as per article 4, section 3 (sound engineering practice) ²⁾
EAC Conformity		Eurasia Conformity	
Environmental compatibility	The product environmental declaration CE1E4363en ³⁾ contains data on environmentally compatible product design and assessments (RoHS compliance, materials composition, packaging, environmental benefit, disposal).		
Materials	Valve body	bronze CuSn5Zn5Pb2	
	Seat, plug, stem	stainless steel	
	Stem sealing gland	dezincification-free brass EPDM O rings, silicon-free	
Dimensions / Weight	Refer to «Dimensions»		
	External thread connections	G...B to ISO 228-1	

¹⁾ Media below 0 °C:
Stem heating element required to prevent freezing of the valve stem in the stem sealing gland.

²⁾ Valves where $PS \times DN < 1000$, do not require special testing and cannot carry the CE label.

³⁾ The documents can be downloaded from <http://siemens.com/bt/download>.

Dimensions



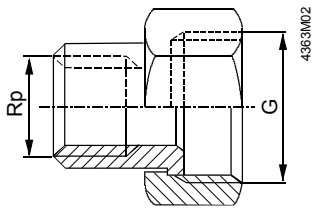
DN = Nominal size

H = Total actuator height plus minimum distance to the wall or the ceiling for mounting, connection, operation, service, etc.

H1 = Dimension from the pipe centre to install the actuator (upper edge)

H2 = Valve in the «Closed» position means that the stem is fully extended

Product number	DN	B [mm]	G [inch]	L1 [mm]	L2 [mm]	L3 [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	H			[kg]
									SAX..	SKD..	SKB..	
VVG41.11 VVG41.12 VVG41.13 VVG41.14 VVG41.15	15	10	G1B	100	50	57	26	122.5	> 468	> 526	> 601	1.25
VVG41.20	20		G1½B									
VVG41.25	25	14	G1½B	105	52.5	59	34	130.5	> 476	> 534	> 609	1.60
VVG41.32	32		G2B			60						2.20
VVG41.40	40	15	G2¼B	130	65	73	46	142.5	> 488	> 546	> 621	2.70
VVG41.50	50	16	G2¾B	150	75	83						3.90

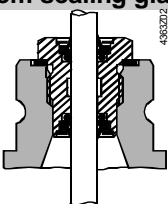


Malleable cast iron fittings	Brass fittings		for valve type	G [Inch]	Rp [Inch]
Product no. Stock no.	Product number	Stock no.			
ALG152	ALG152B	S55846-Z100	VVG41.11...15	G 1	Rp ½
ALG202	ALG202B	S55846-Z102	VVG41.20	G 1¼	Rp ¾
ALG252	ALG252B	S55846-Z104	VVG41.25	G 1½	Rp 1
ALG322	ALG322B	S55846-Z106	VVG41.32	G 2	Rp 1¼
ALG402	ALG402B	S55846-Z108	VVG41.40	G 2¼	Rp 1½
ALG502	ALG502B	S55846-Z110	VVG41.50	G 2¾	Rp 2

- On valve side: cylindrical thread to ISO 228-1
- On pipe side: with cylindrical thread to ISO 7-1
- ALG..B for media temperatures up to 100 °C

Spare parts

Order numbers for spare parts

Product number	DN	Stem sealing gland
		
VVG41.11	15	4 284 8874 0
VVG41.12	15	4 284 8874 0
VVG41.13	15	4 284 8874 0
VVG41.14	15	4 284 8874 0
VVG41.15	15	4 284 8874 0
VVG41.20	20	4 284 8874 0
VVG41.25	25	4 284 8874 0
VVG41.32	32	4 284 8874 0
VVG41.40	40	4 284 8874 0
VVG41.50	50	4 284 8874 0

Revision numbers

Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.	Product number	Valid from rev. no.
VVG41.11	..A	VVG41.15	..A	VVG41.40	..A
VVG41.12	..A	VVG41.20	..A	VVG41.50	..A
VVG41.13	..A	VVG41.25	..A		
VVG41.14	..A	VVG41.32	..A		

Issued by
Siemens Switzerland Ltd
Building Technologies Division
International Headquarters
Gubelstrasse 22
6301 Zug
Switzerland
Tel. +41 41-724 24 24
www.siemens.com/buildingtechnologies

© Siemens Switzerland Ltd, 1998

Technical specifications and availability subject to change without notice.

12/12